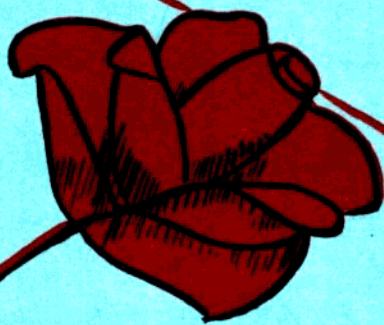


中国妇女出版社



钢笔行书字帖

外国爱情诗名篇

王新珍 编 黄书权 书

内 容 简 介

本帖以外国爱情诗名篇为书写内容，思想健康，格调高雅，历来为我国读者所喜爱。

本帖的书写者黄书权同志，系中国书法家协会安徽分会会员，安徽省青年书法家协会常务理事。写有《千家诗钢笔楷书字帖》、《古诗名句钢笔字帖》等，近10种钢笔书法字帖。受到广大青少年和众多书法爱好者的欢迎。

外国爱情诗名篇

钢笔字帖

情歌

莱蒙托夫

你现在要走上战场，

请听听我的祈祷，

你要遇到我。

假如朋友要欺骗我，

假如心不能再活下去，

假如你的灵魂要凋谢，

在遥远的他乡

你要遇到我。

如果谁要给你招来

坟墓，在夜半的灯火前

对你讲起；

那被人忘却的、被人蔑

视的迷人的姑娘时

——呵，那时候，我的

亲爱的，

你在迢迢的地乡

你要迎到我。

过去的曙光，或许，

将来会访问到你，

在阴郁的、沈重的

梦境中搅扰到你，

你会听到离别的痛苦，

你会听到爱情的歌声，

你会听到同它们相似

的声音……

呵，虽然是在梦中，

你要记到我！

你的肖像 莱蒙托夫

我们分离了，

但你的肖像

还仍然保存在我的心中，

它好象最好的年华的

淡色的幻影，

在愉悦着我的悲伤

的心灵。

我把自己交付给新的
热情，

想要不再爱它），但我
却不能，

正如一所破烂的殿堂
——依然是灵，

一幅扯下来的圣像
——依然是神。

再没有更好的花朵

伊萨柯夫斯基

当苹果树盛开的时候，

再没有更好的花朵。

当我的亲爱的来，

再找不出更好的时刻。

当我听到你的脚步
声，

当我看到你的身影——
我浑身便激动起来，
我整个的心灵在颤抖，
我整个的心灵在燃烧。

我们挽起发热的手，
眼睛互相地斗着，
到哪里？

我们自己也不知道，

只是象沉醉的人一样
踉跄地走着。

在长满青草的小路上，
我们走去又走来。

难以忘记的真情话，
都从心里迸发出来。

花园的四周已渐、
发白，

五月，花园里的花盛开，
光明的月亮挂在天上，
就是针落到地上也
能拣起来。

河边响起了手风琴

声音高一阵、低一阵。

再找不到更好的花朵了，
当苹果树盛开的时候。

给凯恩

普希金

我记得那美妙的一瞬：

在我的眼前出现了你，

有如昙花一现的幻影，

有如纯洁至美的精灵。

在绝望的忧愁的苦

恼中，

在喧嚣的虚荣的困扰中，

我的耳边长久地响着

你那温柔的声音，

我还在睡梦中看见

你那亲爱的面影。

许多年代过去了，

狂暴的激情

驱散了往日的回忆，

我忘记了你那温柔的声音，

和你那天仙似的面影。

在家乡僻壤，

在流放的阴暗的生
活中。

我的岁月呵，

就这样静悄悄地消去
过去，

丢掉神性，丢掉灵
感，

丢掉眼泪，丢掉
生命，也丢掉爱情。

如今，

我的灵魂又已开始
苏醒。

在我的眼前重新

出现了你。

有如昙花一现的幻影，

有如纯洁至美的精灵。

我的心狂喜地跳跃，

为了它，一切又重新整理，

有了神性，有了灵感，

有了眼泪，有了生命，

也有了爱情。

印度小夜曲 雪莱

午夜初眼梦见了你，

我从这美梦里醒来，

一会儿悄悄地呼吸，

星放射着光彩：

午夜初眠梦见你

呵，我起来，任凭脚步

把我带到你的门户。

飘游的乐曲昏迷在

幽暗而寂静的厅上，

金香木的芬芳溶化了

象梦一样甜蜜的幻觉，

那夜莺已不再悲诉，

怨声死在她的心怀；

让我死在你的怀中

吧。

因为你是这么可爱！

哦，把我从草上举起！

我完了！我昏迷，倒下！

让你的爱情化作吻，

朝我的眼睛和嘴唇

倾洒。

我的脸苍白而冰凉，

我的心跳得多么急切；

哦，快把它压在你的

心上。

它终将落在你的心上

破裂。

你与我之间 布梅内斯

你与我之间，爱情竟
如此淡薄、冷静而又
纯洁，

象透明的空气，
象清澈的流水，在那
天上月

和水中月之中奔涌。

歌

罗塞蒂

她总是住在那儿歌唱
在绿色的河岸旁；
睇视着鱼儿欢快地
游戏

跃动在水的阳光下。

我总是坐在那儿哀伤

在幽夏的月光下；

看那五月的鲜花凋谢

像：地跌进汨床。

我为记忆而惆怅；

她歌唱着美妙的春天，

我的洞房将被大海

吞噬；

她的歌声却久久回荡。

我的心灵和我的一切

卡蒙斯

我的心灵和我的一切

我都愿你拿去，

只求你给我留下一双

眼睛，

让我能看到你。

在我的身上

没有不令被你征服

的东西，

你夺去了我的生命，

也就将我的死亡携走，

如果常需我还去搏斗

什么，

但愿你将我带去，

只求你给我留下一双